



Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
**Wody Polskie**

Sokołów Podlaski, dnia 31 grudnia 2019 r.

LU.ZUZ.2.421.294.2019.PN

Starostwo Powiatowe w Wołominie  
**KANCELARIA OGÓLNA**  
05-200 Wołomin, ul. Prądyńskiego 3

wpłynęło: 2020 -01- 08

L. dz. .... 120205

Ilość zał. .... 1 ..... podpis ..... *Py*

**Starostwo Powiatowe w Wołominie**  
**ul. Prądyńskiego 3**  
**05-200 Wołomin**

Dyrektor Zarządu Zlewni w Sokołowie Podlaskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie przesyła w załączeniu Decyzję nr 505/D/ZUZ/2019, z dnia 31 grudnia 2019 r., udzielającą pozwolenia wodnoprawnego Gminie Jadów, z prośbą o udostępnienie do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń **przez okres 14 dni**.

Po upływie ww. terminu uprzejmie prosimy o odesłanie ww. decyzji z adnotacją, że była wywieszona na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy w ww. terminie.

p.o. Z-cy Dyrektora

*Py*  
Piotr Ładno





Sokołów Podlaski, dnia 31 grudnia 2019 r.

**Państwowe Gospodarstwo Wodne  
Wody Polskie**

**Dyrektor  
Zarządu Zlewni w Sokołowie Podlaskim**

LU.ZUZ.2.421.294.2019.PN

**DECYZJA NR 505/D/ZUZ/2019**

Na podstawie art. 389 pkt 1 w związku z art. 35 ust. 3 pkt 1, art. 393 ust. 4, art. 397 ust. 3 pkt 2, art. 400 ust. 1 i ust. 8, art. 403 ust. 2 pkt 2 i pkt 12 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 2268 z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 2096 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Gminy Jadów, ul. Jana Pawła II 17, 05-280 Jadów, postępowania administracyjnego w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na usługi wodne tj. pobór wód podziemnych z ujęcia wody składającego się ze studni głębinowej nr. 1 na działce nr. 636/12 oraz studni głębinowej nr. 2 na działce nr. 421 w miejscowości Urle, gmina Jadów,

**o r z e k a m**

1. Udzielić Gminie Jadów, pozwolenia wodnoprawnego na usługi wodne tj. pobór wód podziemnych z ujęcia wody składającego się ze studni głębinowej nr 1 na działce nr 636/12 oraz studni głębinowej nr 2 na działce nr 421 w miejscowości Urle, gmina Jadów, na następujących warunkach:

- a) Pobór z dwóch studni głębinowych nr 1 i nr 2 zlokalizowanych na działkach 636/12 oraz 421 w miejscowości Urle, gmina Jadów, o zasobach eksploatacyjnych ujęcia wód podziemnych na poziomie  $Q_e = 50 \text{ m}^3/\text{h}$  przy depresji  $S_e = 6,6 \text{ m}$  dla studni nr 1 oraz dla studni nr 2  $Q_e = 50 \text{ m}^3/\text{h}$  przy depresji  $S_e = 9,0 \text{ m}$ . Lokalizacja studni określona za pomocą współrzędnych w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000:  
Studnia nr 1 : X; 5820628.4 ; Y: 7541934.5  
Studnia nr 2 : X; 5820580.1 ; Y: 7541700.8
- b) Ilość pobieranej wody nie będzie przekraczać:  
 $Q_{\text{max/s}} = 0,0238 \text{ m}^3/\text{s}$   
 $Q_{\text{sr/d}} = 910,1 \text{ m}^3/\text{d}$   
 $Q_{\text{dop/rok}} = 422\ 195 \text{ m}^3/\text{r}$

2. Pozwolenie wodnoprawne udziela się **do dnia 30.12.2049 roku.**

3. Zobowiązać Wnioskodawcę do:

- a) utrzymywania w należnym stanie technicznym i sanitarnym urządzeń służących do ujmowania, uzdatniania i poboru wody,  
b) prowadzenia eksploatacji ujęcia z wydajnością nie przekraczającą warunków udzielonego pozwolenia wodnoprawnego,  
c) dokonywania pomiaru ilości pobieranej wody, na podstawie odczytów wodomierzy raz na miesiąc, tego samego dnia i zapisywania w księżce eksploatacji ujęcia,  
d) przekazywania wyników prowadzonych pomiarów ilości pobieranych wód podziemnych zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami,



- e) prowadzenia obserwacji ujęcia wody, wykonując raz na kwartał pomiar poziomu statycznego i dynamicznego zwierciadła wody w studniach oraz wydajności każdej studni,
  - f) wykonywania badań jakości wody pobieranej bezpośrednio ze studni w zakresie i częstotliwością określoną w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi,
  - g) bezzwłocznego usuwania awarii urządzeń wodnych do poboru wody, uzdatniania wody, oraz urządzeń istotnych dla realizacji pozwolenia wodnoprawnego,
  - h) utrzymywania ustalonych stref ochrony bezpośredniej studni w należytym stanie.
4. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.
5. Nieprzestrzeganie warunków określonych w niniejszej decyzji spowoduje jej ograniczenie lub cofnięcie bez odszkodowania, stosownie do art. 415 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne.

### Uzasadnienie

Gmina Jadów zwróciła się z wnioskiem do Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Zarząd Zlewni w Sokołowie Podlaskim o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego na usługi wodne tj. pobór wód podziemnych z ujęcia wody składającego się ze studni głębinowej nr. 1 na działce nr. 636/12 oraz studni głębinowej nr. 2 na działce nr. 421 w miejscowości Urle, gmina Jadów. Do wniosku załączono operat wodnoprawny oraz opis prowadzenia zamierzonej działalności niezawierający określeń specjalistycznych.

Pismem z dnia 18 listopada 2019 r., znak LU.ZUZ.2.421.294.2019.PN Dyrektor Zarządu Zlewni w Sokołowie Podlaskim zawiadomił Strony o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiotowej sprawie, możliwości zapoznania się ze zgromadzonymi aktami oraz przedstawienia stanowiska odnośnie do skompletowanych materiałów i dokumentów, czyniąc tym samym zadość normie prawnej wynikającej z art. 10 Kpa.

Zgodnie z dyspozycją art. 401 ust. 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne Dyrektor Zarządu Zlewni w Sokołowie Podlaskim podał do publicznej wiadomości informację o wszczęciu postępowania poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń Zarządu Zlewni w Sokołowie Podlaskim, Urzędu Gminy Jadów, Starostwa Powiatowego w Wołominie oraz na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie.

Wobec faktu, że we wskazanym stronom terminie nie wpłynęły dodatkowe materiały, dokonano analizy całokształtu akt sprawy, na podstawie których ustalono następujący stan prawny.

Zgodnie z art. 35 ust. 3 pkt 1 ustawy Prawo wodne, pobór wód podziemnych lub powierzchniowych zalicza się do usług wodnych, na które wymagane jest pozwolenie wodnoprawne - art. 389 pkt 1.

Ujęcie wody składa się z dwóch studni, pracujących naprzemiennie. Studnia nr 2 znajduje się na działce nr 421 wraz z stacją uzdatniania wody, studnia nr 1 znajduje się na działce nr 636/12. Poziom wodonośny dla studni nr 2 jest na głębokości 22-33m, natomiast dla studni nr 1 18,3-33m. Wodociąg miejski „Urle” zaopatruje w wodę następujące miejscowości: Adampol, Dębe Duże, Dębe Małe, Iły, Kukawki, Sitne, Strachów, Szewnica, Urle.

Według rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 18 października 2016 r. w sprawie Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły (Dz. U. z 2016, poz. 1911) pobór wód podziemnych znajduje się na terenie jednolitej części wód podziemnych określonej poniższymi parametrami:

kod JCWPd -PLGW200055,

aktualny stan chemiczny - dobry, stan ilościowy - dobry, stan ogólny - dobry,

ocena ryzyka nieosiągnięcia celu środowiskowego – niezagrażona,

cel środowiskowy dla JCWPd - dobry stan chemiczny oraz dobry stan ilościowy,



cel środowiskowy dla JCWPd przeznaczonych do poboru wody na potrzeby zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia - jakość wody do spożycia nie powinna ulegać pogorszeniu.

Korzystanie z wód nie narusza ustaleń planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza, ustaleń planów ochrony i planów zadań ochronnych dla obszarów chronionych, ustaleń planu zarządzania ryzykiem powodziowym, ustaleń planu przeciwdziałania skutkom suszy, ustaleń krajowego programu oczyszczania ścieków komunalnych, wymagań ochrony zdrowia ludzi, środowiska, ochrony przyrody i dóbr kultury wpisanych do rejestru zabytków oraz wynikających z przepisów ustawy oraz przepisów odrębnych.

Zgodnie z art. 389 pkt 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne, pozwolenie wodnoprawne wymagane jest na usługi wodne. Po przeanalizowaniu wniosku Gminy Jadów, operatu wodnoprawnego wypełniona jest dyspozycja art. 389 pkt 1 ustawy Prawo wodne i zachodzą uzasadnione podstawy do udzielenia pozwolenia wodnoprawnego.

Biorąc powyższe pod uwagę należało orzec jak w sentencji.



p.o. Z-cy Dyrektora  
Piotr Ładno

#### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Lublinie, zgodnie z art. 14 ust. 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2018 r. poz. 2268 z późn. zm.) za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Sokołowie Podlaskim, w terminie czternastu dni od dnia jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a Kpa w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Decyzja staje się ostateczna i prawomocna z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania.

Zgodnie z art. 398 ust. 3 ustawy Prawo wodne, opłatę za wydanie pozwolenia wodnoprawnego w wysokości 2x221,34 zł uiszczono na konto Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Lublinie.

#### Otrzymują (ZPO):

1. Gmina Jadów
2. Właściciele nieruchomości usytuowani w zasięgu oddziaływania poprzez obwieszczenie,
3. A/a.

#### Do wiadomości:

1. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Lublinie,
2. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Warszawie, Delegatura w Mińsku Mazowieckim,
3. Związek Międzygminny Wodociągów I Kanalizacji Wiejskich w Węgrowie,
4. Dział ZUO,
5. Dział ZZI.



### **Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia\* o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. informuję, iż:

1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest **Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą w Warszawie 00-844, ul. Grzybowska 80/82.**

2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych w Państwowym Gospodarstwie Wodnym Wody Polskie możliwy jest pod adresem e-mail: [iod@wody.gov.pl](mailto:iod@wody.gov.pl) lub listownie pod adresem: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, 00-844 Warszawa, ul. Grzybowska 80/82 z dopiskiem „Inspektor ochrony danych”, a także z Regionalnym Inspektorem Ochrony Danych pod adresem e-mail: [riod.lublin@wody.gov.pl](mailto:riod.lublin@wody.gov.pl)

3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą **w celu:**

- wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na administratorze, (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit c Rozporządzenia);
- wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań przed wykonaniem umowy, (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit b Rozporządzenia);
- wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. e Rozporządzenia);
- w pozostałych przypadkach Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą wyłącznie na podstawie wcześniej udzielonej zgody w zakresie i celu określonym w treści zgody, (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit a Rozporządzenia).

4) **Odbiorcą** Pani/Pana danych osobowych mogą być:

- organy władzy publicznej oraz podmioty wykonujące zadania publiczne lub działające na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa.

5) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanych w pkt. 3 celów przetwarzania, albo wycofania przez Panią/Pana zgody na ich przetwarzanie.

6) W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:

- a. **prawo dostępu do danych osobowych**, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych;
- b. **prawo do żądania sprostowania** (poprawiania) danych osobowych – w przypadku gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne;
- c. **prawo do żądania ograniczenia przetwarzania** danych osobowych – w przypadku, gdy:
  - osoba, której dane dotyczą kwestionuje prawidłowość danych osobowych,
  - administrator nie potrzebuje już danych dla swoich celów, ale osoba, której dane dotyczą, potrzebuje ich do ustalenia, obrony lub dochodzenia roszczeń,
- c. **prawo wniesienia skargi** do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.;
- d. **prawo do cofnięcia zgody** w przypadku gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby na przetwarzanie danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit a Rozporządzenia), prawo do cofnięcia zgody przysługuje Pani/Panu w dowolnym momencie, cofnięcie udzielonej zgody nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

7) Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe, w sytuacji gdy przesłankę przetwarzania danych osobowych stanowi przepis prawa lub zawarta między stronami umowa, w przypadku gdy przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody, podanie danych osobowych Administratorowi jest dobrowolne jednak ich niepodanie skutkuje brakiem realizacji zamierzonego celu.

8) Pani/Pana dane mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany i mogą podlegać profilowaniu.

\* Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)